EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.5.2020
COM(2020) 185 final

2020/0074 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v rámci Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro služby

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod a rozvoj zřízeném podle článku 230 Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“) v souvislosti s plánovaným přijetím rozhodnutí o zřízení Zvláštní komise pro služby v rámci dohody.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda mezi Evropskou unií a státy CARIFORA o dohodě o hospodářském partnerství

Dohoda mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé byla podepsána dne 15. října 2008. Dohoda je prozatímně prováděna ode dne 29. prosince 2008.

2.2. Výbor pro obchod a rozvoj

Výbor pro obchod a rozvoj je zřízen článkem 230 dohody. Skládá se ze zástupců obou stran, obvykle na úrovni vyšších úředníků. Výbor pro obchod a rozvoj se zabývá záležitostmi obchodu a rozvoje v rámci dohody. Pokud jde o obchodní záležitosti, dohlíží na provádění a řádné používání ustanovení dohody (včetně ustanovení týkajících se obchodu se službami) a odpovídá za ně. Pokud jde o oblast rozvoje, je nápomocen Smíšené radě CARIFORUM-EU při výkonu jejích funkcí týkajících se rozvojové spolupráce, na niž se tato dohoda vztahuje.

Rozhodnutí Smíšené rady CARIFORUM-EU č. 1/2010 ze dne 17. května 2010 stanoví jednací řád Výboru pro obchod a rozvoj i platný jednací řád pro všechny zvláštní komise, které mohou být zřízeny podle čl. 230 odst. 4 dohody.

2.3. Zamýšlený akt Výboru pro obchod a rozvoj

Podle čl. 230 odst. 4 dohody může Výbor pro obchod a rozvoj při výkonu svých funkcí zřizovat zvláštní komise nebo orgány pro řešení otázek spadajících do jeho působnosti a určovat jejich složení, úkoly a jednací řád a dohlížet na ně.

Obchod se službami je významnou oblastí dohody v rámci hlavy 2 a byl uznán státy CARIFORA na četných dvoustranných jednáních jako zásadní pro jejich rozvoj a hospodářský růst. Smíšená rada CARIFORUM-EU v listopadu 2017 konstatovala, že je třeba zřídit Zvláštní komisi pro služby, která se bude zabývat konkrétněji všemi obchodními záležitostmi souvisejícími se službami v rámci dohody. Výbor CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj na svém osmém výročním zasedání, které se konalo na Svaté Lucii dne 6. prosince 2018, dále projednal funkce a složení uvedené zvláštní komise. Návrh rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj o zřízení zvláštní komise, který je připojen k tomuto návrhu rozhodnutí Rady, odráží jednání stran v tomto ohledu.

V případě Zvláštní komise pro služby by se měl použít jednací řád pro všechny zvláštní komise, které mohou být zřízeny podle čl. 230 odst. 4 dohody, jak byl přijat Smíšenou radou CARIFORUM-EU v jejím rozhodnutí č. 1/2010.

Výbor pro obchod a rozvoj zřizuje zvláštní komise nebo orgány svým rozhodnutím. Navrhuje se, aby byla na základě rozhodnutí Výboru pro obchod a rozvoj po dokončení postupu zřízena Zvláštní komise pro služby.

2.4. Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Postoj Unie je v souladu s platnými předpisy v této oblasti politiky.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Toto je návrh rozhodnutí Rady, kterým se stanoví postoj, jenž má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod a rozvoj v rámci dohody, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro služby. Postoj, jenž má být zaujat, by měl vycházet z návrhu rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj připojeného k tomuto návrhu rozhodnutí Rady.

Návrh rozhodnutí nastiňuje úlohu, funkci a složení navržené Zvláštní komise pro služby. Konkrétně článek 2 návrhu rozhodnutí vymezuje její funkce. Hlavními funkcemi je přezkoumávat všechny aspekty hlavy II části II dohody, které se týkají obchodu se službami, pomáhat Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v této oblasti a poskytovat uvedenému výboru a Technickému podvýboru pro rozvojovou spolupráci doporučení s cílem zlepšit provádění a fungování ustanovení dohody týkajících se služeb.

Článek 3 stanoví složení komise, která se skládá ze zástupců EU na jedné straně a ze zástupců signatářských států CARIFORA na straně druhé.

Návrh rozhodnutí rovněž upřesňuje, že Zvláštní komise pro služby bude fórem, kde si strany mohou vyměňovat zkušenosti, informace a osvědčené postupy a konzultovat otázky související s cíli stanovenými v hlavě II části II dohody a týkající se obchodu mezi stranami. Návrh rozhodnutí vychází z jednání, která mezi stranami proběhla.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale mohou „*rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[1].

4.1.2. Použití na stávající případ

Výbor CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj je subjektem zřízeným dohodou, konkrétně Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé.

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Akt, který má Výbor CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj přijmout, je aktem s právními účinky. V souladu s čl. 230 odst. 4 dohody bude zamýšlený akt závazný podle mezinárodního práva.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje- li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze- li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

4.3. Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Společná obchodní politika je podle článku 3 SFEU definována jako výlučná pravomoc Unie.

4.4. Proporcionalita

Tento návrh je nutný ke zřízení jakékoli zvláštní komise, jak je stanoveno v čl. 230 odst. 4 dohody a v jednacím řádu Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj.

4.5. Volba nástroje

Tento návrh je v souladu s čl. 218 odst. 9 SFEU, který stanoví, že Rada přijme rozhodnutí o stanovení postojů, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném mezinárodní dohodou. Neexistuje žádný jiný právní nástroj, který by mohl být použit za účelem dosažení cíle vyjádřeného v tomto návrhu.

4.6. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Je vhodné zveřejnit zamýšlený akt po jeho přijetí Výborem CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2020/0074 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v rámci Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro služby

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé[2] (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 15. října 2008 a prozatímně se uplatňuje od 29. prosince 2008.

2) Podle čl. 230 odst. 4 dohody může Výbor CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj zřizovat zvláštní komise pro řešení otázek spadajících do jeho působnosti a dohlížet na ně.

3) Aby bylo možné účinněji řešit všechny záležitosti dohody, které se týkají obchodu se službami, měla by být zřízena Zvláštní komise pro služby, která by vykonávala funkce uvedené v návrhu rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj připojeném k tomuto rozhodnutí.

4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro služby.

5) Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj, by měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v rámci Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro služby, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj připojeného k tomuto rozhodnutí.

[2] Úř. věst. L 289, 30.10.2008, s. 3.

Zástupci Unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj mohou odsouhlasit drobné změny návrhu rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Po přijetí bude rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně